#### ご利用案内

会期や開館時間の変更等を行う場合があります。最新情報は当館ウェブサイトでご確認ください。

開館時間 10:00-18:00 (入場は閉館30分前まで)

休館日 月曜日(祝休日の場合は翌日)、メンテナンス休館(12月9日 - 20日)、年末年始

観覧料 特別展 | 展覧会によって異なります。

コレクション展 | 一般 500 (400) 円 大学生 400 (300) 円

( )は団体20名以上の場合

毎月第2日曜日は公益財団法人伊藤文化財団の協賛により無料

特別展・コレクション展 | 高校生以下無料

70歳以上、障害者手帳等をお持ちの方には割引きがあります。 障害者手帳等お持ちの方1名につき、介助者1名は無料です。 団体鑑賞をご希望の場合は1ヶ月前までにご連絡ください。

#### アクセス

阪神岩屋駅 (兵庫県立美術館前) から南へ徒歩約8分

JR神戸線灘駅南口から南へ徒歩約10分 阪急神戸線王子公園駅西口から南西へ徒歩約20分

JR三ノ宮駅から、神戸市バス「101系統」「29系統」にて約15分

「県立美術館前」下車すぐ

阪神高速3号神戸線「摩耶ランプ」から約5分 国道2号線から「岩屋中町4」交差点を南へ

地下駐車場 (乗用車80台収容・有料)

#### information

hours 10:00 – 18:00 (last admission 30 min, before closing)

Mondays (except on a public holiday, when the museum will be closed the following day) from Dec. 9 to 20 (maintenance), and during yearend and New Year's holidays

admission Special exhibition: Price varies according to the exhibition.

Collection exhibition: General 500 (400) yen, College student 400 (300) yen ( ) indicates a group discount for groups of 20 or more. Free for all visitors on the second Sunday of every month.

High school students and younger are free for all exhibitions.

#### access

From Shin-Kobe Shinkansen Station, take the Kobe City Subway to Sannomiya Station, and transfer to one of the trains or buses listed below. The museum is about 15 min. from the station by taxi.

by train JR Line: 10 min. walk from Nada Station

Hanshin Railway: 8 min. walk from Iwaya Station Hankyu Railway: 20 min. walk from Oji-koen Station

by bus Kobe City Bus No.29 or 101 from Sannomiya to the Kenritsu Bijutsukan Mae stop

Get off the Hanshin Expressway (Route 3, Kobe Line) at the Maya Ramp. bv car

and turn west at the Maya Ramp South intersection.

From Route 2, turn south at the Iwayanakamachi-4 intersection.

Paid parking available underground.



兵庫県立美術館 〒651-0073 神戸市中央区脇浜海岸通1-1-1

Hyogo Prefectural Museum of Art

1-1-1 Wakinohama Kaigandori, Chuo-ku, Kobe 651-0073 TEL 078-262-1011 FAX 078-262-0903 https://www.artm.pref.hvogo.ip/



## Ando Gallery 観覧無料

当館の設計者である安藤忠雄氏の建築模型や図面、ドローイングなどを展示。震災復興のためのプロ ジェクトや、初期から現在までの主要な建築を紹介します。

#### Ando Gallery admission free

The gallery exhibits architectural models, blueprints, drawings, and other items related to the architect Ando Tadao, who designed the museum. Displays include information on the post-earthquake renewal project, and introductions to Ando's major works from his early years until the present

## コレクション展

会場 | 1.2 階常設展示室

国内外の彫刻や版画、兵庫ゆかりの作品および日本近代の名作や現代美術などからなる当館コレク ションを3期に分けて紹介します。特別展と関連づけたテーマを設け、変化に富む構成により200点前 後の作品を展示するほか、借用作品を加えた小企画展を開催します。毎月第2日曜日は公益財団法人 伊藤文化財団の協賛により無料。あわせて「自由に話せる観覧日」としてどなたでもお話しながらご自 由にご鑑賞いただけます。

#### 小磯良平記念室・金山平三記念室

会場 | 2階常設展示室

神戸に生まれた近代日本洋画を代表する小磯良平 (1903-1988)、金山平三 (1883-1964) の二人 の画家の各記念室では、年間を通じて代表作を中心に20数点を展示しています。

#### Collection Exhibition

Venue 1/2F Permanent Exhibition Gallery

Exhibitions of works from the museum collection are held three times a year featuring, among other things, sculptures and prints from Japan and other countries, works with links to Hyogo Prefecture, modern Japanese masterpieces, and contemporary art. In addition to displays of some 200 pieces, arranged in diverse ways based on themes related to the museum's special exhibitions, there are also small exhibits that are supplemented with loaned works. With the support by the Ito Cultural Foundation, the exhibition is free to all on the second Sunday of every month.

#### Koiso Ryohei/Kanayama Heizo Memorial Room

Venue 2F Permanent Exhibition Gallery

Some twenty of the most notable works by the Kobe-born, modern Western-style painters Koiso Ryohei and Kanayama Heizo are displayed throughout the year in memorial galleries dedicated to the artists

# $8/3[\pm]-8/17[\pm]$

#### 2024県展 観覧無料

会場 | 原田の森ギャラリー(地図参照) 本館2階大展示室

The 61st Hyogo Prefectural Exhibition admission free Venue | Haradanomori Gallery (see map) Main Building 2F

#### 公益財団法人伊藤文化財団について

公益財団法人伊藤文化財団は、兵庫県における文化の振興発展に寄与することを目的として1981年 に設立されました。当館は前身の県立近代美術館の時代より、美術品および美術図書の寄贈、並びに 展覧会等への協賛の支援をいただいています。毎月第2日曜日に加え、2024年度から、「ひょうご安全 の日(1月17日)」など新たに年間4日間のコレクション展無料公開に協賛いただいています。

#### About the Ito Cultural Foundation

The Ito Cultural Foundation was established in 1981 with the aim of contributing to the development of emerging culture in Hyogo Prefecture. During the museum's previous incarnation as the Hyogo Prefectural Museum of Modern Art, the foundation donated artworks and art books to the museum as well as sponsoring exhibitions and other events at the institution. As of fiscal 2024, the foundation began to provide support for free collection exhibitions four days every year, including Hyogo Safety Day (January 17), and a free-admission day on the second Sunday of every month.

注目作家紹介プログラムーチャンネル15- Spotlight Artist Showcase - Channel 15-

「チャンネル」は兵庫県立美術館が2010年度から毎年開催してきたシリーズ展です。 今こそご紹介したいと考える注目作家を取り上げ、同時代を生きる作家と鑑賞者とがさ まざまな「チャンネル」を通して出会う機会になることを目指しています。15回目となる 今回は、同時期に開催する阪神・淡路大震災30年の企画の特別展、コレクション展川 と一体となった特別編です。

The Spotlight Artist Showcase: Channel is a series of annual exhibitions that was launched in fiscal 2010. The aim of the series is to introduce popular artists at a timely juncture and create a variety of "channels" between the artists and viewers of the era. This edition, the 15th, deals with themes related to the special 30th anniversary exhibition on the Great Hanshin-Awaii Earthquake, and Collection Exhibition III, both of which are running concurrently.

#### 12/21[+1-2025/3/9[日](予定)

会場 | ギャラリー棟1階 アトリエ1ほか 観覧無料 Venue | Gallery Wina 1F Studio 1 and other admission free

共催展のご案内 Jointly Organized Exhibition

会場 | ギャラリー棟3階 ギャラリー Venue | Gallery Wing 3F Gallery

# 4/27[+1-6/23[B]

キース・ヘリング展 アートをストリートへ

主催 朝日新聞社、関西テレビ放送、東映

#### Keith Harina: Art to the Streets



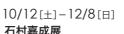
#### 7/6[+1-9/1[<sub>日</sub>]

# 北斗の拳40周年大原画展 一愛をとりもどせ!!-

主催 関西テレビ放送、東映

#### Fist of the North Star 40th Anniversary Exhibition organized by

Kansai Television Co. Ltd., TOEI Company, Ltd.



主催 読売テレビ、産経新聞社、キョードー関西

# Ishimura Yoshinari

organized by YOMIURI TELECASTING CORPORATION, The Sankei Shimbun, Kyodo Kansai, Inc.



c 武論尊・原哲夫/コアミックス 1983

石村嘉成《ゆかいなヒメウミガメ》2020: アクリル/カンヴァフ Ishimura Yoshina

展覧会のほか、講演会やこどものイベント、コンサートなどさまざまなイベントを実施しています。最新 情報は、当館ウェブサイトでご確認ください。

The museum presents a variety of events including lectures, children's programs, and concerts. For up-to-date information, please see the museum website.

# Exhibition Schedule 2024.04 - 2025.03

展覧会スケジュール





#### 3/16[±]-5/19[日] スーラージュと森田子龍

Pierre Soulages and Morita Shiryu



Morita Shiryu (left) and Pierre Soulages (middle) in Paris. 1963

森田子龍(左)とスーラージュ(中央)

フランスのアヴェロン県と兵庫県との20年をこえる友好交流を記念し、 画家のピエール・スーラージュ (1919-2022) と書家の森田子龍 (1912-1998) の二人展を開催します。両者の交流は、1950年代前 半から森田が編集する書道の専門誌『墨美』をきっかけに始まりまし た。スーラージュ美術館の全面的な協力によって開催される本展では、 二人の作品を通して、芸術家の出会いについて考えます。

To commemorate the 20th anniversary of friendly relations between Aveyron, a department in France, and Hyogo Prefecture, we present an exhibition focusing on the painter Pierre Soulages (1919–2022) and the calligrapher Morita Shiryu (1912–1998). The two first came to know each other in the early 1950s through Bokubi, a calligraphy journal edited by Morita, Organized with the full cooperation of the Musée Soulages, Rodez, the exhibition examines how the artists met through a selection of their works.

#### 6/8[+1-9/1[<sub>日</sub>]

描く人、安彦良和

Yasuhiko Yoshikazu: Divine Animator and Draftsman



**劇場版『機動戦士ガンダム』ポスターイラスト原画** 1981年 @創涌・サンライズ Original drawing for poster of Mobile Suit Gundam, 1981

『機動戦士ガンダム』のキャラクターデザイナー兼アニメーションディ レクターをつとめ、現在は漫画家としても活躍する安彦良和(1947-) の創作活動を展望する回顧展。本展は少年期、青年期の歩みも振り 返りながら、アニメーションの仕事だけでなく、氏のライフワークとも 言うべき日本の古代史、近代史に取材した漫画作品など、多彩な分野 の作品を取り上げ、そこに共通するテーマを検証します。

This retrospective takes a comprehensive overview at the creative practice of Yasuhiko Yoshikazu (1947-). In addition to being the character designer and animation director of Mobile Suit Gundam. Yasuhiko is also active as a manga artist. While examining important events in his childhood and youth, the exhibition explores common themes in Yasuhiko's wide array of works including his animation and what might be seen as his lifework: a series of manga dealing with Japanese ancient and modern history.

# 9/28[±]-12/1[日] 石岡瑛子 I デザイン Eiko Ishioka | Design



「あゝ原点。」PARCOポスター

Poster of Parco: Ah, Our Roots!, 1977

広告、舞台、映画など表現のジャンルを超えて国内外で活躍したデザ イナー・石岡瑛子(1938-2012)。 資牛堂、パルコ、角川文庫をは じめ、革新的なビジュアルを生み出してきた石岡の仕事を、1960-80年代を中心に一挙公開。デザインにかける情熱を生涯燃やし続け た石岡のクリエイションの核となる「1=私」に迫ります。

The designer Ishioka Eiko (1938-2012) was internationally active in myriad genres such as advertising, theatre, and film. In this exhibition. we present a comprehensive view of Ishioka's revolutionary visual expressions from the 1960s to the 1980s, including advertisements for Shiseido, Parco, and Kadokawa Bunko, Ishioka remained passionately devoted to design throughout her life, and here we also shed light on the "I" that lay at the core of her creations.

12/21[±]-2025/3/9[日]

30年目の希望 -19950117からのわたしたち(<sub>仮題)</sub>

The 30th Year of Hope:

Our Lives Since January 17, 1995 (tentative title)



米田知子《震源地、淡路島》 Yoneda Tomoko

Looking at the epicenter, Awaji Island, 995. The National Museum of Art. Osaka

阪神・淡路大震災から30年を迎えるに際し、現代作家によるグルー プ展を開催します。当館はこれまでも震災後の節目の年に企画展示を 催してきましたが、特別展会場での自主企画展としては今回が初めて です。米田知子、東芋ほか兵庫県ゆかりの作家を起点に幅広いメン バーがここに集います。

This group exhibition of works by contemporary artists is designed to commemorate the 30th anniversary of the Great Hanshin-Awaii Earthquake. Over the years, the museum has presented a number of exhibitions to mark milestones in the wake of the earthquake. However, this is the first independently produced event to be held in a special exhibition venue. Works by a wide array of artists are featured with a focus on Yoneda Tomoko, Tabaimo, and others with links to Hvogo Prefecture.

3/29 [+1−5/25 [⊟]

パウル・クレー展 創造をめぐる星座

Paul Klee, Solitary and Solidarity



パウル・クレー《蛾の踊り》 1923年 愛知県美術館蔵 Paul Klee, Dance of the Moth, 1923, Aichi Prefectural Museum of Art

当館では10年ぶりとなるクレー展。本展ではスイス・ベルンのパウル・ クレー・センターの学術的な協力のもと、キュビスム、表現主義、ダダ、 シュルレアリスムといったクレー (1879-1940) と同時代の美術動 向にも目を向け、他作家の作品とあわせて展示することで、クレーの独 自性にとどまらずその同時代性や交流などにも焦点を当てます。

This event marks the first exhibition of works by Paul Klee (1879–1940) held at the museum in a decade. Realized with academic cooperation from the Zentrum Paul Klee in Bern. Switzerland, the exhibition focuses on art movements that emerged during Klee's age such as Cubism, Expressionism, Dada, and Surrealism, while also highlighting the artist's originality, contemporaneity, and his personal interactions by comparing his works to those by other artists of the era.

スーラージュと森田子龍 Soulages and Morita 描く人、安彦良和 Yasuhiko Yoshikazu 石岡瑛子 Eiko Ishioka 30年目の希望 The 30th Year of Hope パウル・クレー Paul Klee 3/16 - 5/199/28 - 12/1 12/21 - 2025/3/9 3/29 - 5/256/8 - 9/1メンテナンス休館 12/9-20 1/13 – 4/7 8/20 - 12/8 コレクション展II Collection II 2025/1/7 - 4/6 コレクション展III Collection III 4/25-7/28 コレクション展I Collection I maintenance 2023コレクション展III 2023 Collection III 12/21 - 2025/3/9 (予定) チャンネル15 Channel 15

2023コレクション展III 2023 Collection III -4/7 [日]

# 特集美術の中の物語

Story in Art

「美術」と「物語」の関係に注目し、神話や小説、歴史上の事件など を題材とした絵画、彫刻、版画等約180点で構成します。

# 小企画 生誕180年記念

# 呉昌磧の世界―海上派と西泠名家―

Shanghai School and Great Masters of Xiling Wu Chanashuo: The 180th Anniversary of His Birth

近代中国の書画篆刻に大きな足跡を残した呉昌碩(1844-1927) の生誕180年を記念し、当館所蔵の梅舒適コレクションを中心にそ の業績と交友関係を回顧します。

コレクション展I Collection I 4/25 [木] - 7/28 [日]

# 白髪一雄生誕百年特別展示

―コレクションからザ・ベリー・ベスト・オブ・白髪一雄―

Special Exhibition of Shiraga Kazuo: The Centenary of His Birth The Very Best of Shiraga Kazuo

白髪一雄 (1924-2008) の生誕百年を記念し当館が収蔵する白髪 作品の中から約15点を厳選して展示します。特別展「スーラージュと 森田子龍」に連動して、1950年代から60年代にかけて国際的に活躍 した今井俊満、堂本尚郎、菅井汲、岡田謙三らの作品もそろいます。

To commemorate the 100th anniversary of Shiraga Kazuo's birth. we present approximately 15 specially selected works by the artist from the museum collection. Presented in conjunction with Pierre Soulages and Morita Shirvu, the exhibition also includes works by artists such as Imai Toshimitsu, Domoto Hisao, Sugai Kumi, and Okada Kenzo who were active internationally in the 1950-60s.

コレクション展 | Collection | 8/20 [火]-12/8 [日]

# コレクションから「女性」特集! 一女性作家と描かれた女性と (仮題)

A Powerful Gathering of Women from the Collection: Art Made by and Depicting Women (tentative title)

特別展「石岡瑛子」に連動して、収蔵品の中から女性の作家による作 品や女性を描いた作品を展示します。展示室ごとにテーマを設けて、 「女性」と「美術」についてさまざまな方面から考察します。あわせて、 昨年度の新収蔵作品も紹介します。

In conjunction with the Ishioka Eiko exhibition, we present a group of works made by female artists and works depicting women. Women appeal in the art history and art world is examined from various perspectives in galleries with specific themes. Displays also include works that were acquired during the previous fiscal year.

#### 小企画 美術の中のかたち一手で見る造形 北川太郎展

Form in Art-Perceiving with the Hand Kitagawa Taro

毎年恒例の、触れて作品を鑑賞できる企画「美術の中のかたち一手で見る造形」。 34回目となる今回は、姫路市出身の彫刻家・北川太郎(1976-)の石彫作品を 展示します。自然の中で素材となる石を探し求め、ひたすらノミと石頭を用いて石 の中に眠るかたちを彫り出す一そのような「石との対話」を経て現れる、表情豊か な作品たちのフォルムや石肌に触れてみてください。

Form in Art — Perceiving with the Hand is a series of annual exhibitions in which viewers can experience artworks by touching them. In this edition, the 34th, we present stone sculptures by Kitagawa Taro(1976-), a Himeji-born sculptor. Exploring the natural material of stone, Kitagawa uses a chisel and hammer to unearth the forms that are hidden within the stone. Visitors are 「第27回UBEビエンナーレ (現代彰列展),展示風景 invited to touch the shapes and surfaces of these highly expressive works,

Kitagawa Taro, Time - Space pyr
The 27th UBE International Sculpture C which emerge through the artist's dialogues with stone.



コレクション展 III Collection III 2025/1/7 [火]-4/6 [日]

### あれから30年 ―県美コレクションの半世紀

A Half Century of the Hyogo Prefectural Museum of Modern Art Collection: 30 Years on from the Great Hanshin-Awaji Earthquake

1970年の兵庫県立近代美術館の創設以来、半世紀をこえた収集活 動を、特別展と連動して「30年」の視点で見直します。阪神・淡路大 震災から30年の企画の一環として、美術品レスキューや保存、修復 に関する展示もあわせておこないます。

From the vantage point of 30 years, this exhibition reexamines the collection activities of the museum's precursor, the Hyogo Prefectural Museum of Modern Art Collection, from the time it was established in 1970. The exhibition also commemorates the 30th anniversary of the Great Hanshin-Awaji Earthquake, which occurred in 1995, and includes displays related to the rescue. conservation, and preservation of artworks.